

Novedades del IAPG

Mendoza presentó su “Programa petrolero provincial” en el IAPG

En un acto realizado el lunes 5 de abril en el Instituto Argentino del Petróleo y del Gas, la provincia de Mendoza lanzó su “Programa petrolero provincial” como puntapié inicial del proceso licitatorio de trece áreas que el gobierno concesionará duran-



te el año 2006. El llamado a licitación se realizará en mayo, ya que el Poder Ejecutivo está a la espera de la aprobación de la ley de hidrocarburos de esa provincia que le dará un marco legal y jurídico importante a Mendoza y, principalmente, a los inversionistas que participen de las rondas licitatorias.

Participaron de la presentación la Ing. Laura Montero, ministra de Economía de la provincia de Mendoza; el Dr. Alejandro Rodríguez, subsecretario de Promoción Económica; el Dr. Miguel Hassekief, director de la Unidad Operativa Petrolera, y los ingenieros Hilario Garbulinski y Gabriela Saneta de esa gobernación.

“Esperamos que las condiciones dispuestas sean lo suficientemente atractivas como para que Mendoza vuelva a ser una provincia líder en la explotación de hidrocarburos como lo fue en los años ‘60”, aseguró el Ing. Walter Schmale, presidente del IAPG, en la apertura del acto.

Las trece áreas a licitar son: Pampa del Sebo, Zampal Norte, Ñacuñán, Tordillos Oeste, San Rafael y General Alvear (Cuenca Cuyana) y río Diamante, río Atuel, Malargüe, cerro Los Leones, Payún Oeste, Chachahuen y El Coirón (Cuenca Neuquina-sur mendocino). Las empresas ganadoras deberán contratar 75% de mano de obra provincial y dar prioridad a las firmas locales prestadoras de servicios.

La tarea de las autoridades mendocinas en Buenos Aires formó parte de las presentaciones que el IAPG organiza con todas las provincias petroleras, con el fin de interesar a los posi-

bles inversionistas en esta actividad. Mendoza fue la primera y una de las que más expectativas presentaba, debido a que el petróleo había estado alejado de las prioridades estatales en los últimos años. Y así lo demostraron y lo confirmaron las empresas presentes.

“Somos la cuarta provincia petrolera, con una explotación del 14% del total nacional y esperamos superar ampliamente



esta proporción, porque esta gestión decidió apuntar a un área tan resentida como ésta”, explicó la ministra Montero a los empresarios.

Luego se proyectó un video donde se mostró el crecimiento sostenido que registra la economía mendocina y una descripción general de las áreas a licitar.

El encuentro siguió con un debate abierto entre las autoridades provinciales y los más de ochenta representantes de distintas empresas que participaron de ese acto, y finalizó con un *lunch* para todos los presentes gentilmente auspiciado por las empresas Petro Andina, Vintage, Pioneer, Chevron, Wintershall y PAE.



1^{ras} Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección



Organizadas por el Instituto Argentino del Petróleo y del Gas se realizaron las 1^{ras} Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección, en la ciudad de Neuquén entre los días 24 y 26 de abril de 2006. Los objetivos de estas 1^{ras} Jornadas apuntaron a evaluar el estado actual de las metodologías de calidad aplicables al mantenimiento y la inspección, intercambiar conocimientos y transferir experiencias, poniendo espe-

cial énfasis en los aspectos educativos, estrechamente relacionados con la calidad, actualizar información, normativa y conocimientos sobre el tema, reunir especialistas, profesionales y técnicos vinculados e interesados en la calidad, en el mantenimiento y la inspección de todo el país e internacionales, presentar –para su conocimiento y discusión– innovaciones tecnológicas de carácter general o particular y profundizar el conocimiento de la tecnología aplicable al mantenimiento y la inspección de equipos. Inmediatamente después de las Jornadas, el jueves 27 y el viernes 28, se desarrollará un curso sobre “Herramientas avanzadas para la optimización de las decisiones de mantenimiento” a cargo del Dr. Andrew K.S. Jardine, profesor e investigador principal en el Laboratorio de Mantenimiento Basado en Condición (CBM), del Departamento de Ingeniería Mecánica e Industrial de la Universidad de Toronto.

Jornadas Latinoamericanas de Refinación

Organizadas por la Comisión de Refinación y la Seccional Cuyo del Instituto Argentino del Petróleo y del Gas, del 30 de octubre al 2 de noviembre de 2006 se desarrollarán en el Hotel Aconcagua de la ciudad de Mendoza, las Jornadas de Refinación, Mendoza 2006.

Estas Jornadas proveerán el ámbito propicio para la presentación de trabajos técnicos y la realización de disertaciones relacionados con este tema. Así mismo, sin duda permitirán el intercambio de información y experiencias y la actualización del conocimiento de todos aquellos profesionales involucrados con este segmento de la industria del petróleo. Entre los objetivos principales se destacan evaluar y discutir el estado actual de la tecnología de refinación, intercambiar conocimientos, experiencias y lecciones aprendidas en áreas de operaciones y procesos, tomar conocimiento de novedades en aspectos de mantenimiento, presentar

para su conocimiento y discusión, innovaciones tecnológicas de carácter general o particular, comentar avances logrados en la preservación del ambiente



JORNADAS LATINOAMERICANAS DE REFINACIÓN . MENDOZA 2006

30 DE OCTUBRE AL 2 DE NOVIEMBRE

y la conservación energética, actualizar información, normativa y conocimientos sobre el tema, reunir especialistas, profesionales y técnicos vinculados con la actividad.

Los interesados en presentar trabajos deberán enviar una sinopsis, con un máximo de trescientas palabras y un mínimo de cien, en la cual se resume el alcance y la naturaleza de la experiencia a presentar. Tanto las sinopsis como los trabajos técnicos podrán presentarse en castellano, inglés o portugués. Los trabajos finales se recopilarán en formato digital y se entregarán a los participantes al finalizar las Jornadas.

Cronograma:

- Fecha límite de envío de sinopsis: 31 de marzo de 2006.
- Comunicación al autor sobre la aceptación de su sinopsis: 2 de mayo de 2006.
- Fecha límite del envío de los trabajos: 21 de julio de 2006.
- Confirmación al autor sobre la exposición de su trabajo: 15 de septiembre de 2006.

Actividades técnicas: año 2006

- **Jornadas de Calidad en Mantenimiento e Inspección**
Neuquén, 24 al 26 de abril
- **5^o LACGEC**
Buenos Aires, 15 al 19 de mayo
- **3^o Congreso de Producción**
Mendoza, 19 al 22 de septiembre
- **Jornadas de Refinación**
Mendoza, 30 de octubre al 2 de noviembre

V Congreso Latinoamericano y del Caribe de Gas y Electricidad



Organizado por el Instituto Argentino del Petróleo y del Gas (IAPG), el Comité Argentino de la Comisión de Integración Energética Regional (CACIER) y la *Society of Petroleum Engineers* (SPE) Sección Argentina, se desarrollará del 15 al 18 de mayo de 2006 en Buenos Aires Sheraton Hotel, el

V Congreso Latinoamericano y del Caribe de Gas y Electricidad. En esta oportunidad se realizará conjuntamente con el 6^o Seminario **Instrumentos para Dinamizar las Inversiones y Garantizar la Seguridad Energética en el Cono Sur**, organizado por ALADI, ARPEL, CEPAL, CIER y OLADE.

El Congreso tendrá las modalidades siguientes:

- Paneles: exposiciones de temas específicos a cargo de profesionales de reconocida experiencia internacional y de Ministros y Secretarios de energía de la región.
- Mesas redondas: exposición en forma sucesiva de distintos puntos de vista sobre un mismo tema, a cargo de expertos de renombre internacional.
- Almuerzos con *keynote speakers*.
- Presentación oral y en posters de trabajos técnicos, cuya selección estuvo a cargo del Comité Técnico.

Apertura del Subforo Energía

El IAPG, en su búsqueda constante de ampliar los servicios que brinda, incorporó el tema energético como un ítem destacado dentro del Foro. En este nuevo Foro de la industria del petróleo, del gas y la energía quedó habilitado el Subforo Energía, el cual permitirá a sus usuarios plantear preguntas, realizar consultas y debatir sobre temas vinculados con la energía eléctrica y alternativas, tales como termogeneración, geotérmica, hidroeléctrica, eólica, nuclear, solar, hidrógeno, biocombustibles, biomasa y regulaciones.

Creado en el año 2001, el Foro del IAPG se ha convertido en un dinámico espacio virtual, libre y gratuito, para discutir, analizar, realizar consultas y debatir sobre temas comunes relacionados con la industria de los hidrocarburos y la energía en general. Los números indican que el Foro cuenta con más de 64.000 visitas, actualmente 4600 visitas mensuales, participaron más de 1200 personas, de los cuales el 20% pertenece a otros países.

Puede visitarse en www.foroiapg.org.ar

Cursos en el IAPG

Mayo

- **Curso básico de corrosión y protección. Módulo 1: Fundamentos y tipos de corrosión**
Instructores: W. Muller, A. Burkart, C. Navia, B. Rosales, A. Keitelman. Fecha: 3 al 5 de mayo
- **Conocimientos básicos de protección catódica. Etapa 2**
Instructores: W. Muller, E. Coos, E. Carsoglio, F. Ernst. Fecha: 10 al 12 de mayo
- **Procedimientos para residuos industriales**
Instructor: Alberto Cerutti. Fecha: 22 al 24 de mayo
- **Introducción a la industria del petróleo**
Instructores: V. Ploszkiewicz, A. Liendo, J. Rosbaco, M. A. Weisbrot, A. Cerutti. Fecha: 29 de mayo al 2 de junio
- **Propiedades del petróleo y del gas. Estudios PVT**
Instructor: M. Crotti. Fecha: 30 de mayo al 2 de junio

Junio

- **Calidad de gases naturales**
Instructor: Fermín Nogueira. Fecha: 5 y 6 de junio
- **Mediciones de gas natural**
Instructor: Mario Zabala. Fecha: 7 al 9 de junio
- **Introducción a los registros de pozos**
Instructor: Alberto Khatchikian. Fecha: 12 al 16 de junio
- **Introducción a la industria del gas**
Instructores: C. Buccieri, J. J. Rodríguez, C. Casares, B. Fernández, O. Montano, A. Franicevich. Fecha: 20 al 23 de junio
- **Procesamiento de gas natural**
Instructores: J. L. Carrone, E. Carrone, M. Esterman, C. Casares, P. Boccardo y M. Mastandrea. Fecha: 27 al 29 de junio

Julio

- **Evaluación de proyectos 1. Teoría general**
Instructor: Juan Rosbaco. Fecha: 3 al 7 de julio
- **Gas natural licuado**
Instructor: A. Franicevich. Fecha: 12 al 14 de julio
- **Documentación para proyectos y obras de instrumentación**

y control

Instructor: Daniel Brudnick. Fecha: 17 de julio

- **Protección contra descargas eléctricas y puesta a tierra en instalaciones de medición**

Instructor: Daniel Brudnick. Fecha: 18 de julio

- **Curso básico de corrosión y protección. Módulo II: Métodos de protección**

Instructores: B. Rosales, A. Burkart, E. Coos. Fecha: 19 al 21 de julio

- **Inyección de agua. Predicciones de desempeño y control**

Instructor: William M. Cobb. Fecha: 31 de julio al 4 de agosto

Agosto

- **Introducción a la industria del petróleo**

Instructores: V. Ploszkiewicz, A. Liendo, J. Rosbaco, M. A. Weisbrot, A. Cerutti. Fecha: 14 al 18 de agosto

- **El movimiento de los fluidos en el reservorio.**

Permeabilidades relativas

Instructor: M. Crotti. Fecha: 15 al 18 de agosto

- **Plantas de regulación de gas natural**

Instructor: Mario Zabala. Fecha: 22 y 23 de agosto

- **Taller para la unificación de criterios para la evaluación de reservas**

Instructor: Juan Rosbaco. Fecha: 24 y 25 de agosto

- **Evaluación de proyectos 2. Riesgo, aceleración y mantenimiento-reemplazo**

Instructor: Juan Rosbaco. Fecha: 28 de agosto al 1 de septiembre

Septiembre

- **Introducción a la industria del gas**

Instructores: C. Buccieri, J. J. Rodríguez, C. Casares, B. Fernández, O. Montano, A. Franicevich.

- **Ingeniería de reservorios**

Instructor: Juan Rosbaco. Fecha: 25 al 29 de septiembre

Octubre

- **Elementos de planeamiento estratégico**

Instructor: Carlos Garibaldi. Fecha: 2 y 3 de octubre

- **Introducción a la adquisición y venta de activos de E&P**

Instructor: Carlos Garibaldi. Fecha: 4 de octubre

- **Negociación, influencia y resolución de conflictos**

Instructor: Carlos Garibaldi. Fecha: 5 y 6 de octubre

- **Términos contractuales y fiscales internacionales**

Instructor: Carlos Garibaldi. Fecha: 9 y 10 de octubre

- **Procesamiento de gas natural**

Instructores: J. L. Carrone, E. Carrone, M. Esterman, C. Casares, P. Boccardo y M. Mastandrea. Fecha: 17 al 19 de octubre

- **La distribución de fluidos en el reservorio**

Instructor: M. Crotti. Fecha: 17 al 20 de octubre

- **Ingeniería de reservorios de gas**

Instructor: Juan Rosbaco. Fecha: 23 al 27 de octubre

Noviembre

- **Telesupervisión scada**

Instructor: Daniel Brudnick. Fecha: 20 y 21 de noviembre

- **Factores económicos en la industria del petróleo**

Instructor: Alberto Cerutti. Fecha: 22 al 24 de noviembre

- **Introducción a la industria del gas**

Instructores: C. Buccieri, J. J. Rodríguez, C. Casares, B. Fernández, O. Montano, A. Franicevich. Fecha: 28 de noviembre al 1 de diciembre

Postergan las Primeras Jornadas de Integridad de Ductos y Equipos Estacionarios en Tartagal

El Instituto Argentino del Petróleo y del Gas informa que por la caída de un puente en la zona de Tartagal, provincia de Salta, se ha decidido postergar las Primeras Jornadas de Integridad de Ductos y Equipos Estacionarios que se iban a desarrollar del 22 al 24 de marzo de 2006 en esa ciudad.

El puente de la ruta nacional 34, que cruza el río Seco, fue arrastrado por la correntada el 20 de marzo pasado. Ello acarreó la suspensión del servicio eléctrico en las localidades de Tartagal, Salvador Mazza, Cornejo, Mosconi, Ballivian y Aguaray, ya que la estructura del puente arrastró varias torres de electricidad. Así, a las complicaciones generadas por el aislamiento, se sumó la falta de energía eléctrica en buena parte de la población de Tartagal. La nueva fecha para la realización de las Primeras Jornadas de Integridad de Ductos y Equipos Estacionarios se informará oportunamente.



Primeras Jornadas de Integridad de Ductos y Equipos Estacionarios

IAPG Seccional Cuyo

Visita técnica a las plantas Tenaris Siderca-Metalmecánica (San Luis), Campana (Buenos Aires)

Los días 19, 20, 21 y 22 de octubre de 2005, por invitación de la empresa TenarisSiderca-Metalmecánica Campana, se realizó una visita técnica a las plantas ubicadas en Villa Mercedes (San Luis) y Campana (Buenos Aires). También se extendió el recorrido a la planta de Soco-ril en Escobar (provincia de Buenos Aires).

La delegación de esta seccional estaba integrada por 53 personas relacionadas a la explotación de hidrocarburos. Los integrantes de la delegación representaban a diferentes empresas como: Orion Excel SA, Macar SRL, M y G SRL, ESP WG, Ugarcop SRL, Esim SRL, Petrobrás Energía SA, Vintage Oil Inc,

Servicios Especiales San Antonio SA, Skanska SA, Serval SRL, General Electric SA, Emepa SA, Huincan SRL, Baker Hughes Div. Centrilift, Telebit SRL, Bolland & Cia. SA, AQS SRL, Pool Internacional Arg. SA, A-Evangelista SA, Geolog SA, Tuboscope Vetco SA, Esc. Industrial Emilio Civil, alumnos de 5° año de la Universidad Nacional de Cuyo de las carreras de Petróleo e Industrial, Andesmar SA e IAPG Seccional Cuyo.

La visita comenzó con el arribo de la delegación a Villa Mercedes el día miércoles 19 de octubre de 2005, aproximadamente a las 13, donde se alojaron en el Hotel Amerian y almorzarón. Luego se recorrieron todas las plantas del Grupo TenarisSiderca-Metalmecánica, en Villa Mercedes. A las 22:30 se invitó a la delegación a cenar en el Restaurante "La Marca". El día viernes 20 de octubre se dio una charla técnica en el auditorio del hotel; después del almuerzo, a las 14:30, se partió hacia la ciudad de Campana en la provincia de Buenos Aires. Debe destacarse la excelente predisposición del Ing. Diego Olmos, el Ing. Federico Camara y la Srta. Carina Ponzetti. La comitiva llegó a Campana a las 22:30 donde el personal de TenarisSiderca Campana invitó a la delegación a cenar en el Restaurante "Ital Past" y, posteriormente, se alojó en dos hoteles de la ciudad de Zárate. El día viernes 21 de octubre se dio una charla técnica en el nuevo auditorio en las instalaciones de Campana. A la tarde se realizó una visita a Soco-ril, a la planta de Escobar. Esa noche el grupo cenó en el "Club Ciudad de Campana". El día sábado 22 de octubre se recorrió el predio de Siderca-Campana y, especialmente, la fabricación de tubos de gran diámetro sin costuras.

A las 14, se nos invitó al almuerzo de despedida en el "Campana Boat Club". A las 16:30, se partió hacia la ciudad de Mendoza.

Un agradecimiento muy especial al Ing. Daniel Ghidina, al Ing. Fabián Benedetto, al Sr. Alejandro Querejeta. Y, para finalizar, queremos agradecer por este medio y saludar muy especialmente, al personal que tuvo que ver con nuestra visita técnica de TenarisSiderca Metalmecánica, Campana, por todas las atenciones recibidas en todo el itinerario de nuestro viaje.

3° Congreso de Producción

Bajo el lema "Más reservas, un trabajo para todos", entre los días 19 y 22 de septiembre de 2006 se llevará a cabo en el Hotel Hyatt de la ciudad de Mendoza, el 3° Congreso de Producción, organizado por el IAPG a través de su Comisión de Producción. Durante su desarrollo se tendrá oportunidad de presenciar mesas redondas y conferencias relacionadas con el tema, se organizarán tres almuerzos con *keynote speakers* y se presentarán trabajos técnicos en forma oral y en la modalidad de posters y se organizarán cursos precongreso.

